



قد يحدث إصفرار بسيط في بعض أصناف الخيار بعد المعاملة و تختفي هذه الأعراض بمرور الوقت و لا تسبب أي ضرر للمحصول. لا يستخدم فيلوم برايم بالشتات

May occur slight yellowing in some varieties of cucumber after treatment, these symptoms disappear over time and do not cause any damage to the crop.

تعليمات السلامة:

- ارتداء الملابس الواقية و استخدام القفازات المناسبة خلال الخلط و التحميل و عند ملامسة الأسطح الملونة بالمنتج.
- عدم تلويث الماء بالمبيد أو علب المنتج.
- عدم تنظيف المواد المستخدمة بالقرب من سطح الماء.
- تجنب حدوث أي تلوث من خلال قنوات المزارع و الطرق.
- لا تستخدم فيلوم برايم فقط عند مكافحة الأمراض الفطرية.

الإسعافات الأولية:

في حالة التسمم يرجى طلب الرعاية الطبية لإجراء إجراءات الإسعافات الأولية القياسية. عدم غفيز القيء و يجب العلاج حسب الأعراض.

#### SAFETY PRESCRIPTIONS:

- Wear protective clothing and suitable gloves during mixing and loading, and when in contact with contaminated surfaces.
  - Do not contaminate water with the product or its container.
  - Do not clean the application material close to surface water.
  - Avoid any contamination through farm and road ditches.
  - Velum Prime should not be used when only fungal pathogens need to be controlled.
- INFORMATION FOR THE PHYSICIAN FLUOPYRAM:**  
In case of intoxication, seek medical attention for standard first aid procedures. Do not induce vomiting. Symptomatic treatment.

لا يجوز رش المنتج من الطائرة

الالتزام بالتعليمات لتجنب أي ضرر يلحق بالإنسان أو البيئة

لا يجوز الاستخدام في حالة وجود رياح

عدم بيعه سائب (غير معبأ)، كما يجب مراعاة اللوائح السارية في التخلص من العبوات

يمنع التخلص من العبوات فور إفراغها بالكامل في البيئة المحيطة

لا يجوز إعادة استخدام العبوات الفارغة مرة أخرى ويجب الحفظ من التجمد أثناء التخزين.

Do not spread from airplanes.

Please follow the instructions in order to avoid damage to humans and the environment.

Do not use in the wind. Not to be sold in bulk.

Dispose of containers pursuant to the legislation in force.

The container, once completely emptied, should not be released to the environment.

The container cannot be re-used. Store protected from frost

الضمان: تضمن الشركة المنتجة ثبات المواصفات الكيميائية والفيزيائية لهذا المبيد وسلامة عبواته الأصلية في التخزين العادي طيلة فترة صلاحيته تحت ظروف دولة الإمارات العربية المتحدة. لا تؤخذ أية مسؤولية عند حدوث اضرار ناتجة عن سوء استعمال أو خزن هذا المبيد.

**Warranty:** The manufacturer guarantees the stability of the chemical and physical specifications for this product if stored in original sealed packing in good condition for it is validity under the U.A.E conditions. No responsibility is accepted for damage resulting from improper use or storage this product.



Bayer CropScience

رقم الفعقة:  
تاريخ الإنتاج:  
تاريخ الانتهاء:  
بلد المنشأ:

Batch No.:  
Manuf. Date:  
Expiry Date:  
Origin:



VELUM<sup>®</sup>  
PRIME 400 SC

فيلوم ٤٠٠ إس سي

مركز معلق

1 L Net

١ لتر صافي

Active Ingredient:

F luopyram 400 g/ L

Additives: 60%

المادة الفعالة:

فلوبيرام ٤٠٠ جم / لتر

المادة الحاملة: ٦٠%

رقم التسجيل في وزارة التغير المناخي و البيئة

Registration NO. IN Ministry of Climate Change and Environment :

يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال

Keep out of reach of children



Moderately Hazardous  
متوسط السمية

Imported and distributed by: Technical Agricultural Co. LLC  
P.O.Box 16727 - Tel No: 03 7669126 - Fax No: 03 7669159  
Al- Ain/ U.A.E

الموزعة في دولة الإمارات العربية المتحدة ،  
الشركة الفنية الزراعية

العين - ص.ب. ١٦٧٢٧ ، هاتف: ٠٣ ٧٦٦٩١٢٦ ، فاكس: ٣ ٧٦٦٩١٥٩



فيلوم برايم هو مبيد نيماتودي يحتوي على المادة الفعالة فلوبيرام لمكافحة نيماتودا تعقد الجذور. (*Meloidogyne hapla*, *Meloidogyne javanica*, *Meloidogyne incognita*) في الطماطم و الباذنجان و الفلفل و الخيار و الكوسة الصغيرة و الشمام و البطيخ و القرع (البيوت الخمية) في الأوقات و الطريقة الموصحة بالجدول أدناه.

Velum Prime is a fluopyram-based nematicide product to control root-knot nematodes. (*Meloidogyne incognita*, *Meloidogyne javanica*, *Meloidogyne hapla*) in Tomato, Eggplant, Pepper, Cucumber. Squash, Melon, Watermelon and Pumpkin in greenhouse, with the times and methods shown in the table below.

تعليمات الاستخدام: يستخدم بواسطة أنابيب الري فيجب توفير حوال ٥٠٪ من حجم مياه الري المطلوبة قبل وضع المبيد و بعد ذلك توفير ٤٠٪ من حجم مياه الري المطلوبة مع المبيد و أخيراً تعطى النسبة المتبقية ١٠٪ من مياه الري.

#### Instructions for proper use:

In drip applications with perforated pipe, supply about 50% of the required irrigation water volume before applying the product. Then, supply about 40% of irrigation water adding the product. Finally, supply the remaining 10% of irrigation water.

تعليمات و معدلات الاستخدام: يستخدم عن طريق سقى التربة أو عن طريق الري بالتنقيط أو رشاً على سطح التربة.

Recommendations and rates of use: Applying as drench or through drip irrigation or spraying on the surface of the soil.

الخصول	الآفة	طريقة التطبيق	الجرعة / لتر / هكتار	عدد المعاملات في الموسم الواحد	وقت الاستخدام	فترة الأمان
Crop	Pest	Method of application	Dose rate L / ha	The No. of application per season	Period of use	PHI
الطماطم Tomato	نيماتودا تعقد الجذور Meloidogyne spp	الري بالتنقيط Drip Irrigation	0.625 L / 2000-6000 of water per ha	2	المعاملة الأولى ١-٣ أيام قبل أو بعد الشتل و المعاملة الثانية بعد ١٥ يوم من المعاملة	٣ يوم 3 Days
الخيار Cucumber	نيماتودا تعقد الجذور Meloidogyne spp	الري بالتنقيط أو سقي الجذور Drip Irrigation or Drench	0.625 L / 2000-6000 of water per ha	2	First appli. 1-3 days before or after trans-planting. 2- second appli. 15 - 30 after first treatment	٣ يوم 3 Days
الفلفل- الباذنجان Eggplant, Pepper	نيماتودا تعقد الجذور Meloidogyne spp	الري بالتنقيط أو سقي الجذور Drip Irrigation or Drench	0.625 L / 2000-6000 of water per ha	2		٣ يوم 3 Days
البطاطا Potato	نيماتودا تعقد الجذور Meloidogyne spp	الرش على سطح التربة Soil spray - in furrow broadcast	1.250 L / 2000-6000 of water per ha	1	قبل الزراعة مباشرة أو أثناء الزراعة Directly before or during planting	٧ يوم 7 Days

يجب التأكد من إجراء المعاملات على التربة الرطبة و توافر الرطوبة المناسبة للتربة أثناء وبعد المعاملة.

Application must be applied with an adequate amount of water or during the wet season.

يقتصر الاستخدام فقط على الأغراض والشروط المنصوص عليها في الأعلى و بنشرة البيانات هذه و يتحمل المستخدم مسؤولية أي ضرر ينتج من الاستخدام الغير صحيح للمنتج.

Users are responsible for any damage resulting from improper use of the product. Compliance with above mentioned instructions in this label is an essential.